

20.06.1875

Zaslužbny farar Jakub Nowak zemrěł	Der verdienstvolle Pfarrer Jakob Noack gestorben
20.06.1875 zemrě zaslužbny farar Jakub Nowak w starobje jeno 53 lět. Bě z lěta 1858 farar w Radworju. Wón je hospodarsce jara spomóžnje skutkował, wjele cyrkwinskeje nadoby ponowił a kupił. Tež wobrazy křižoweho puća, kiž mamy džensa w nowej farskej cyrkwi, je wón wobstarał. Za jeho čas bu nowa šula natwarjena (1874), kěrchow powjetšeny (1863), hospodarske twarjenja su so powjetšili a ponowili a 07.06.1875 započina so wot njeho nastorčena renowacija farskeje cyrkwe, kiž jeho naslědnik, Handrij Dučman wuwjedže a 1876 dokónči. Dnja 23.06.1875 bu na Radworskim kěrchowje z přewšo wulkim přewodom w rowje pochowany, w kotrymž je farar Rehor 1813 swój wotpočink namakał.	Am 20.06.1875 starb der verdienstvolle Pfarrer Jakob Noack im Alter von nur 53 Jahren. Er war seit dem Jahr 1858 Pfarrer in Radibor gewesen. Er hat wirtschaftlich sehr erfolgreich gewirkt, viele kirchliche Gewänder, Kunstwerke und Gegenstände erneuert oder gekauft. Auch die Bilder des Kreuzweges, welchen wir heute in der neuen Pfarrkirche haben, hat er besorgt. Während seiner Zeit wurde eine neue Schule erbaut (1874), der Friedhof vergrößert (1863), die Wirtschaftsgebäude wurden vergrößert und erneuert und 07.06.1875 begann die von ihm angestoßene Renovierung der Pfarrkirche, welche sein Nachfolger, Andreas Deutschmann ausführte und 1876 vollendete. Am 23.06.1875 wurde er auf dem Radiborer Friedhof mit sehr großer Begleitung im dem Grab beerdigt, in dem Pfarrer Rehor im Jahre 1813 seine Ruhestätte gefunden hat.

[start.....jahr_1875](#)

From:

<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:

http://82.165.187.122/doku.php?id=20.06.1875_pfarer_j.noack_stirbt&rev=1752682809

Last update: 2025/07/16 16:20

